

**REDACTIUNEA,**  
Administrațiunea și Tipografia.  
BRAȘOV, piața mare Nr. 30.  
Scrisorile nefrancate nu  
se primesc. Manuscrisurile  
nu se retrimit.

INSERATE se primesc la AD-  
MINISTRAȚIUNEA în Brașov și la  
următoarele Birouri de anunțuri:  
In Viena: M. Dukas Nachf.  
Max. Augenthaler & Emerich Lesser,  
Heinrich Schalk, Rudolf Basse,  
A. Oppelka Nachf., Anton Oppelk.  
In Budapesta: A. V. Goldber-  
ger, Ekstein Bernat. In Ham-  
burg: Marolyi & Liebmann.

PREȚUL INSERȚIUNILOR: o se-  
riă garmond pe o colônă 6 or.  
și 30 or. timbru pentru o pu-  
blicare. — Publicări mai dese  
după tarify și învoială.

RECLAME pe pagina a 3.a o  
seriă 10 or. s'eu 30 bani.

# GAZETA TRANSILVANIEI.

A N U L L X I

**„GAZETA“ iese în Măcare și.**

Abonamente pentru Austro-Ungaria:  
Pe un an 12 fl., pe șase luni  
6 fl., pe trei luni 3 fl.  
N-rii de Duminică 2 fl. pe an.  
Pentru România și străinătate:  
Pe un an 40 franci, pe șase  
luni 20 fr., pe trei luni 10 fr.  
N-rii de Duminică 8 franci.  
Se primumeră la toate ofi-  
ciile poștale din țară și din  
afară și la d-nii colectorii.

Abonamentul pentru Brașov  
Administrațiunea, Piața mare,  
Târgul Inului Nr. 30, etajul  
I.: Pe un an 10 fl., pe șase  
luni 5 fl., pe trei luni 2 fl. 50 cr.  
Cu dusul în casă: Pe un an  
12 fl., pe 6 luni 6 fl., pe trei  
luni 3 fl. — Un exemplar 5 cr.  
v. a. s'eu 15 bani. — Atât abo-  
namentele cât și inserțiunile  
sunt a se plăti înainte.

Nr. 135.

Brașov, Sâmbătă 20 Iunie (2 Iulie).

1898.

## Cestiunea perchisițiilor „resolvată“.

Pentru astăzi scirea cea mai nouă, ce avem de-a împărtași cetitorilor noștri, este, că tribunalul r. din Brașov a „resolvat“ cestiunea perchisițiilor domiciliare, ce au fost puse în scenă în luna lui Ianuarie a anului curent contra preoților români Toma Giurgiu din Bacălu și Toma Frateș din Purcărenii Săcelelor, în cauza cunoscutelor „proclamații revoluționare“, cu cari oficioșii și neoficioșii maghiari alarmaseră astă-iernă lumea timp de vre-o două luni.

Modul, cum tribunalul a „resolvat“ această gravă cestiune, nu va surprinde de sigur pe nimenea dintre aceia, cari cunosc mersul justiției ungurești față de Români. Simplamente li-s'a făcut cunoscut preoților acuzatorii, printr'un petec de hârtie, că arătările înaintate de ei tribunalului se resping „ca nepotrivite pentru începerea unei cercetări criminale“, căci procederea celor ce au făcut perchisiția „a fost corectă“.

Cinci luni de zile i-a trebuit tribunalului până a putut afla această simplă formă de deslegare a cestiunii, măcar că motivarea rezoluției, nefăcându-se cu provocare la nici un paragraf de lege, ar fi putut momentan să se achite de această formalitate seacă.

Ce-i drept, în urma declarațiilor, ce s'au făcut în congregația de astă-primăvară a comitatului nostru atât din partea vice-spanului, cât și a fișpanului însuși, ușor, ar fi putut cine-va aluneca în credința, că în adevăr tribunalul cel puțin pentru ochii lumii va trebui să facă ceva, măcar cât de cât, spre a da procederei sale o altă înfățișare mai ales fiind-că din înseși declarațiile amintite ale șefilor comitatului Brașov s'a vădit, că modul cum s'a procedat cu perchisițiile din vorbă a fost ilegal.

Dér ce vorbim? Se putea ôre să se întâmple altfel, când se scie și s'a constatat de atâtea-orî, că amintitele perchisițiuni au fost rezultatul unor miserabile manopere, ce au fost puse la cale de agenții secreți polițienesci ai guvernului unguresc — de sigur, că numai cu scirea și imputernicirea acestuia — pentru de-a agita în contra poporului român, a-l înegri înaintea corônei și a-l discreditat înaintea streinătății?

Seim, cu câtă nerușinare organele guvernului, în frunte cu biroul său oficios de presă, alarmaseră lumea prin articuli și telegrame trimise foilor din străinătate, că la Brașov s'a dat de urma unui complot revoluționar român, care avea de țintă pregătirea unei apropiate răscolite române și că urzitorii complotului stau sub ocrotirea Ligei din București etc.

Mișelia a fost la urmă descoperită. S'a vădit, că totul a fost pus în scenă de agenții guvernului unguresc, cari înșiși au făurit proclamațiile, au venit cu ele la Brașov, le-au predat la poșta de aici pe adresa preoților numiți și tot ei, cu asistență mare de gendarmi, au încălcat în modul cel mai revoltător domiciliul acelor preoți români, punând în cea mai mare agitațiune întregă populațiunea comunelor să celene.

Guvernul însuși, strimtorat cu ușa și vădând, că nu mai pôte să acopere manoperele mișelesc ale agenților săi, s'a vădit la urmă silit să retereze, publicând desmintiri prin organele sale oficiose ungurești (nu însă și în cele nemțesci, menite pentru streinătate).

Constatat fiind, că aceste infame și josnice manopere au fost puse la cale de însăși uneltele guvernului și că, prin urmare, o cercetare riguroasă din partea tri-

bunalului ar fi putut aduce cu sine descoperirea ticăloșiei guvernului în toate golătatea sa, cum ar mai fi putut cine-va să credă, că arătările preoților români, atât de grav ofensați și batjocuriți, vor puté avé o altă sorte, decât aceea, pe care au avut-o?

Am susținut la timpul său cu legea în mână, că perchisițiile din cestiune s'au făcut cu cea mai nerușinată încălcare a tuturor formelor legale, s'au făcut cu încungiurul autorităților din loc și fără nici un act de justificare în mână.

Cu toate acestea tribunalul din Brașov găsesee, că procederea a fost „corectă“ și că arătările preoților acuzatorii trebuiesc respinse.

Dér ôre-care procedere nu este „corectă“ ați, când se tractează de insultarea bisericeii, poporului și preoților români din partea deținătorilor puterii publice din acest stat? Unde și când li-s'a dat vre-odată Românilor satisfacția pentru insultele suferite din partea Ungurilor și a organelor acelora în prestigiul și demnitatea lor națională?

Nu ne mirăm, mai dicem odată, că au fost respinse dreptele plângeri ale preoților români, cari au cădut victimă machinațiunilor mișelari de astă-iernă. Ceea ce face însă să se ne mirăm este, că nu se află între Maghiari măcar unul, care să aibă curajul civic de-a avertisa pe conaționalii săi asupra adevărului neresturnabil, că nedreptățile se răsună.

Etă în traducere din cuvânt în cuvânt decusul tribunalului, ca judecătoria penală, din loc, în afacerea perchisițiilor domiciliare, cu care ne ocupăm mai sus:

Nr. 3904/898.

bf.

Tribunalul reg. ung. din Brașov, ca judecătoria penală, a adus în ședința sa în-

chisă de ați—după ascultarea procuraturii reg. din loc—in afacerea penală contra lui Kalmár Hugo pentru delictul violării dreptului domiciliar, următorul

### Decis de respingere.

Arătările penale înaintate în amintita afacere penală sub Nr. 820 și 898-96 se ordonă a se respinge, ca neadecuate unei cercetări penale; deore-ce:

Detectivul Kalmár Hugo, care a fost esmis cu ordinul deschis Nr. 42/898 comunicat în copie și care se află între scrisorile comunicate, a făcut perchisițiile în prezența judelei comunale și la amândoi arătătorii a confiscat sub 3/4 câte-un exemplar din cele 24 esemplare a proclamației contrare statului, cari fără îndoială au fost menite spre răspândire — și cel acuzat a procedat corect cu observarea formelor legale.

Din toate acestea rezultă neîndoios, că indiviții, cari au făcut perchisiția domiciliară au fost trimiși din partea autorității; când au făcut perchisițiile și când au confiscat scrisorile contrare legii și aștitore, au procedat cu drept în exercicierea misiunii lor, și astfel arătările înaintate au fost respinse, ca nebasate.

Brașov, 20 Iunie 1898.

Din ședința tribunalului reg. ung., ca judecătoria penală.

## Serbările dela Sibiu și Reșinari.

Despre serbările din Sibiu și Reșinari în memoria fericitului metropolit Andreiș baron de Șaguna, am mai primit următorul raport.

Sibiu, 29 Iunie.

Prea Stimate D-le Redactor!

Șirul festivităților în memoria fericitului arhieru Andreiș baron de Șaguna s'au început cu parastasul ținut Duminică în 14 (26) l. c. în biserica din Sibiu-četate, la care a pontificat Escelența Sa metropolitul Miron Romanul, asistat de 6 protopresbiteri și 2 diaconi. Cântările le-a executat corul reuniunii de cântări din Sibiu sub conducerea distinsului profesor G.

## FOILETONUL „GAZ. TRANS.“

### Un episod din 1848.

De  
Iacție Porumbescu.

— Fine. —

Nu sciam ce aventură mă așteptă. Sorele apunea și numai câte-va rațe mai licăreau printre copaci. Ochii mei erau încordați tot spre câmpia, spre Siret și peste el. Pășeam tot înainte până ajunsei la marginea pădurii, adecă la câmpia dincolo, dér nimic nu vădui; mă pusei jos, aprinsei o țigară și ascultam. Inima-mi sbocotea cumplit! Intunecase bine și tot nimic! Ce să fac? Mă întorc tot pe acea cale la domni mei și le spun, că nu se vede, nu se aude nimic. Toți tăceau, se speriasă și suspinară. „Mai mergi frate, mai mergi odată și mai veți — o, pôte tot încă nu-i de geaba!“ îmi dișe Petrace Casimir. Bobăind prin întunerec, ajunsei ér la locul unde am fost, dér' de vădit ceva nu

era vorbă și nici n'auțeam nimic, afară de un sunet slab al Siretului, colo în depărtare. In dosul meu în codru se auția o buhă. Nu mă simțiam pré bine. Mi-ași fi aprins încă o țigară, dér mă temeam să nu mi se vadă făcâra chibritului. Stam și așteptam. — Ah, la o vreme ce se aude? Par'că scârțaitul unui car neuns!... Mă ridic, trag cu urechea, acel scârțait e — drept în fața mea înspre riu! Mai aștept ceva, tot ascultai, și apoi plecai spre sunet și de-odată zăresc un — car cu fân, ori cu pae cu doi boi, pe care îi mâna de alături un om fără a mai striga „hâis“ ori „cea“ și ast-fel venia pe de-antregul pe fânațe drept spre pădure. „Bade, dela Galați vini?“ De odată opresce omul boii și tace. Mă apropiu de el întrebându-l încă odată: „dela Galați vini bade?“ — Aud un „da“ fricos. — Nu sciam ce să fac, să-i dic să urmeze după mine, s'eu să aștepte? Diseiți totu-și: „stai puțin, bade, aici, eu is om bun“, și alergai cum putui prin întunerec la tovarășii mei. „Este“ strigai și nu prea. Drept în picioare săriră toți și auții, ca într'un glas: „Mon Dieu!“

și „O Dómne!“ Erau pôte trecute 10 césuri. Pășeam înainte, ér tovarășii mei „argonautici“ după mine tot șoptind unul altuia. Vedem carul, care încâtrău întrébă: „Dela Galați?“ Bietul om vădând atâția domni, tăcea spăimântat. „Apoi da, dișe el, dela Galați șeracl de mine! — „Ai? — Da. „Sciu eu? — o, Dómne! este colo'n pae. Atunci vedem, că se mișcă paele în dosul carului — o ființă omenescă în cămașă, cu capul gol, cu plete, cu barbă — plin de pae se coboră din car. Era și desculț!... Toți își descoper capul, îi i-au mâna (unii în genuch), o sărută. — „Preasânțite“ — dișe Negri cu glas tremurător — „o, va scăpa deci și biata noastră țără, decă ai scăpat Preasânția Ta“. Momentul, scena acosta ce mi-se înfățișa acum, nu-s în stare să o descriu! Archierul numai în cămașă țărănescă și încins cu un brâu țărănesc desculț, binecuvânta pe rând pe toți compatrioții săi, cu lacrimi pe față, apoi îi cuprindea pe toți și îi săruta pe frunte. Ingenunchea și eu, ér Negri dișe atuncea: „Ținér și cleric brav din Bucovina, ingerul conducător al nostru, ca acel a lui Iov“.

Episcopul era — Justin Edessis, bărbat încă tiner între 30—40 de ani, cu păr și barbă blondă. El se lipise de mișcarea națională în contra lui Mihalache Sturdza și mergând prin casele boeresci și burgeze provoca restunarea despotului nemărginit, ér în ziua de Ispas ceti în mânăstirea Neamțului, care are acest hram, în fața a miilor de peligrinari o rugăciune compusă de el, ca să scape Dumneșeu țera de tiranul Vodă. Se înțelege, că Sturdza căuta apoi să-l prindă punând și un preț considerabil pe capul lui. Trebui deci travestit chiar și ca cerșitor până a dat de granița Bucovinei. Ii succese a da la Botoșani o epistolă către Negri, pe care îl scia, că-i la Cernăuți; în acea carte îl rugă, să i mijlocască trecerea în Bucovina, decă va puté să se strécóre prin ghiarele sbirilor lui Sturdza, ceea-ce s'a și întâmplat. — Emigranții toți sciau despre meritele archierului Justin pentru emanciparea Moldovei, de aceea s'au și grăbit atât de mulți a-i veni în ajutor.

Emigrantul Rolla scóse din geaman-tanașul său un paletun lung, ca o giubea,

Dima cu o dibăciă și desteritate, care a pus pe toți în uimire, mai cu seamă pe străini, cari au alergat din toate părțile să asiste la festivitățile aranjate întru memoria neuitatului Archiepiscop. La sfârșitul serviciului divin părintele Papiu a rostit o cuvântare.

Sera s'a ținut ședința festivă la societatea seminaristilor, „Andrei Șaguna“, cu care ocaziune s'au executat mai multe cântări; frumos a fost discursul ținut de clericul Lazar Tritean, în care într'un limbaj frumos românesc ne arată faptele marelui Andrei.

Luni în 27 Iunie la 5 ore d. a. o mare mulțime s'adună în sala cea mare dela casa societății, care era frumos decorată cu brazi, fiind pe pereți atârnat tabloul fericitului Șaguna. Corul reuniunii începuse să cânte Psalmul al XXVI cu o precizie, care a pus în uimire întreg publicul, în fruntea căruia era Metropolitanul Miron, Episcopul Popea, precum și o mulțime de dignitari atât bisericesci, cât și lumeni.

După cântare urcă tribuna d-l Dr. D. P. Barcianu și începe discursul, care a fost un cap de operă ca fond, și model de stil ca formă. D-l Barcianu și-a introdus discursul cu un plastic chip al înmormântării fericitului Șaguna, dând apoi icona stării, în care a lăsat biserica sa la mărte; a schițat drept contrast starea desolată, cum a aflat-o la venirea sa. În legătură oratorul a schițat cauzele decadenței bisericii ortodoxe, luptele ei seculare, martiriul metropolitului Sava, efectele unirii ca câștig și pierdere, înfrigurarea literaturii bisericesci, traduceri din sfânta scriptură pentru a crea o limbă literară, prin care s'a dat posibilitatea ca Petru Maior și Șincai să poată continua opera de renaștere națională și a continuității noastre pe acest pământ, ideea, începută după orator, de scriitorul Miron Costin.

Dat acest cadru, oratorul arată munca uriașă, ce-a săvârșit-o A. br. de Șaguna pe toate terenurile pentru a ridica și cultiva clerul și poporul și insistă mai ales cât pentru partea politică la 3 (15) Mai, și cât pentru cea bisericescă la creațiunile lui nemuritoare: statutul organic, seminarul, tipografia etc. Indică apoi lucrarea literară, și ținând un panerigic accentuă trăsăturile de caracter ale repausatului: blândețea și vigoarea imbinată cu succes după exigențele momentului; în câte-va pasagi despre starea de față, în care se află biserica gr. or., oratorul scoate în relief câte-va linii mai posomorite și cere la urmă ca poporul recunoscător să-i ridice lui Șaguna un monument.

Acesta e pe scurt conținutul magistralului discurs al d-lui profesor Barcianu la sfârșitul căruia, oratorul a fost viu felicitat din partea Metropolitanului Miron, a Episcopului Popea și a celorlalte notabilități.

În ziua următoare Marți deja la 8 ore

începe să meargă publicul către Reșinari, unde s'a ținut din nou un parastas la mormântul fericitului Metropolitan.

Reșinarul avea un aspect de mare sărbătoare. La intrarea în sat era ridicată prima poartă triumfală cu inscripția „Bine ați venit“, și înaintea caselor tineri și bătrâni în haine de sărbătoare așteptau sosirea oșpeților dela Sibiu. Aproape de biserică era a doua poartă triumfală, și de aici până la intrarea în biserică de amândouă părțile ale drumului erau împânzite brazi.

Intrarea în biserică era trasă în negru, și în mijlocul bisericii era ridicat catafalcul, în jurul căruia erau mai multe cununți, dintre cari mi-am putut însemna următoarele: Consistoriul Archiepiscopesc, Reuniunea femeilor române din Sibiu, Comuna Reșinari, Invățătorii Archiepiscopesci, Românii din Timișoara, Diecesa Aradului, Elevii seminarului Andreian, Sodalii români din Sibiu, Profesorii din Brașov, Reuniunea femeilor române din Brașov, Reuniunea pentru ajutorarea văduvelor din Brașov, Parochia rom. gr. or. Beiuș, Comitetul paroch. gr. or. Reșinari cu tricolor național, Nepotul locotenent colonel Șaguna și altele.

La 9 ore s'a ținut serviciul divin pontificat de d-l protopresbiter al Sighișorei Moldovan și de cei 3 preoți locali.

După serviciul divin au sosit cei trei Arhiepiscopi cu suita lor și mai multe notabilități, între cari frații Alesandru, Eugen și Zeno Mocsonyi, Paul Rotariu, Dr. Mihu și alții.

La 11 și 1/2 s'a început parastatul solemn, care l'au celebrat cei trei Arhiepiscopi, 12 protopresbiteri și 2 diaconi. Biserica era plină de public, o mulțime de deputați, între cari Representanții comitatului, a comunelor Seliște, Reșinari, Gusterița, Reuniunea femeilor române din Brașov reprezentată prin Dâmbule Dușoiu, Popea, Săbădean, Vlaicu, Gimnaziul din Brașov prin directorul Oniț și doi profesori, și altele, pe cari nu mi-le-am putut însemna.

În decursul parastatului a cântat corul maeștrului profesor G. Dima mai toate cântările; frumos a fost quartetul, în care s'a distins gentila D-șoră Eugenia Moga prin frumosul și melodiosul ei sopran și profesorul Dr. Stroiă prin puternicu-i basso.

La 1 oră finindu-se parastatul, au eșit cu toții la mormântul fericitului Șaguna, unde părintele Boiu resignând de a cuvânta, a ținut un discurs improvisat, d'excelent, P. S. Sa Episcopul Aradului.

La 2 ore s'a ținut banchetul, la care au luat cu toții parte câți erau în Reșinari pe la mai multe mese. S'au ridicat numeroase toast, între cari țin să amintesc al Exelenței Sale Metropolitanului, al D-lui Dr. Alesandru Mocsonyi etc. Cu acesta s'a sfârșit și ritualul festivităților.

Luba.

## Stare de asediu și staturiu în Galiția.

Turburările antisemite din Galiția au luat proporții atât de mari, încât guvernul central din Viena s'a vădit constrins a introduce în această provincie a monarhiei stări excepționale.

**Starea de asediu.** Guvernul din Viena a suspendat articolii 8, 9, 10, 12 și 13 din legea fundamentală a statului, cari vorbesc despre drepturile libertății personale, neviolarea domiciliului privat, secretul epistolar, dreptul de Reuniuni și întruniri și libertatea presei. Legea despre *scutirea libertății personale* s'a suspendat în așa fel, că termenul de timp, în care cel arestat fără de hotărâre judecătorească trebuie să fie ascultat, s'a prolongit dela 48 ore la 8 zile și poliției îi stă în drept a espulsa pe indivizii, cari nu aparțin cercului competent, și pe cei ce aparțin cercului p'ote să-i restringă la domiciliul lor fixat.

După suspendarea legii despre *neviolarea domiciliului*, poliției îi stă în drept a face perchișii domiciliare ori și când și fără decizii judecătorești. Prin suspendarea legii despre *neviolarea secretului epistolar*, desfacerea și sechestrarea scrisorilor se p'ote face de asemenea fără decizii judecătorești. Mai departe nu se pot constitui Reuniuni și nu se pot ține întruniri fără învoirea autorităților; adunări de popor peste tot nu sunt permise. *Libertatea presei* e suspendată prin aceea, că se p'ote împiedeca apariția și răspândirea de tipărituri, din timp în timp se p'ote suspenda dreptul industriei tipografice și a-se cere, ca exemplarele obligate să fie prezentate înainte de apariția lor cu 3 ore etc.

**Staturiu.** Privitor la introducerea *staturii* se dispune ca tribunalele spre acest scop se fiă formate din patru județi, dintre cari unul președinte. Tribunalul p'ote funcționa în orice localitate din cercul său. Miliția are datoria de a-se îngriji de scutire; mai departe tribunalului i-se pune la dispoziție un *preot*, un *medic* de tribunal și un *călău* cu asistenții lui. Numai persoane surprinse și comiterea faptului pot fi aduse înaintea tribunalului, vinovăția cărora trebuie dovedită neamănat. Tribunalul statur e competent și la osândirea soldaților. Dacă acuzatul este declarat unanim de vinovat, el negreșit trebuie *judecat la marte*. Numai după executarea culpabililor principali este permis a osândi la închisoare dela 5—20 ani pe culpabilii mai mici. Sentința acestor tribunale nu se p'ote recura; petițiile de grațiere n'au nici-o dată efect de amânare. Sentința de marte se execută după două ore dela publicarea ei.

În cercul *Novi-Sandec* (110,249 locuitori) funcționează trei tribunale de acest fel; în cercul *Limanowa* (73,239 locuitori) două tribunale.

## Revistă externă.

**Noul cabinet frances** s'a prezentat ieri camerei. Președintele *Brisson* a desfășurat programul de acțiune. Se dice, că republicanii moderați vor interpelea asupra politicii generale. Grupul acesta acuză guvernul, că nu numai i-a răpit puterea, d'el i-a luat și programul. „*Journal des Debats*“ semnalază, că republicanii moderați vor începe o luptă înversunată contra noului cabinet. Radicalii însă speră, că din această luptă vor eși victorioși, fiind-că 150 dintre republicanii radicali nou aleși, au promisi alegătorilor, că vor lupta contra reacționarilor. De altă parte și socialiștii vor sprigini guvernul, pentru-ca să facă imposibilă întărirea elementelor clericale. Diarele moderaților și conservativilor întâmpină nefavorabil noul cabinet și speră, că la desbaterea asupra politicii generale, el va fi majorizat.

**Răsboiul.** O telegramă sosită la Madrid din Honkong cu data de 29 Iunie afirmă, că Spaniolii din *Manilla* sunt deciziși a lupta contra Americanilor până la ultima picătură de sânge.

Generalul *Schafter* a telegrafat la Washington, că speră a invada și a ocupa Cuba cât de curând. Spaniolii se pregătesc pentru o luptă decisivă. O trupă de 8000 se apropie tot mai mult de Santiago.

Lui „*Daily Telegraph*“ i-se anunță din Washington, că un consiliu de miniștri a primit propunerea președintelui *Mac Kinley*, de a-se trimite comodorul *Watson* cu flota sa la țermii Spaniei. Flota acesta va și pleca peste dece zile, îndreptându-se în primul rând contra insulelor Canare.

**Cabinetul italian** s'a constituit abia după multă trudă. Președinte și la interne este *Pelloux*, externe *Canevaro*, justiția *Emocio*, finanțe *Carcano*, visteria publică *Vanelli*, războiul generalul *San Marsano*, marină admiralul *Palumbo*, instrucție publică *Bacelli*, lucrări publice *Lacava*, agricultură *Fortis*, poște și telegraf *Nasi*. Noul cabinet a depus jurământul ieri.

**Turcia amenințată.** Din Constantinopol se telegrafază, că guvernul frances a adresat o notă Porței, în care declară, că va pune sechestru pe ultima rată a desgubirei de război din partea Greciei, dacă până la 10 Iulie nu vor fi rezolvate reclamațiile suditorilor francesi, cari au suferit pagube cu ocazia atrocităților contra Amelilor din Constantinopol și Asia-mică. Tot acesta a făcut-o și guvernul italian. Pretenziunea Francei se urcă la 1,700,000 franci, a Italiei la 400,000 franci.

## Gróznic potop.

Miercuri în 29 Iunie n., ziua SS. Apostoli Petru și Pavel în calendarul gregorian, s'a descărcat o mare și îngrozitoare furtună cu grindină

și o pălărie cu care-l îmbrăcăm pe bietul episcop și îi mai aruncăm și un plaid pe umeri. Eu văd, că încălțăminte nu scoate nimeni din geamantanaș, mă descălțaiu de cismele mele și le oferii părintelui episcop. „Dumnezeu să-ți răsplătească fiule“ dise atunci Archiepiscopul, și Negri mă cuprinse și mă sărută. Omul, care sta înmărmurit, văd, că-i vîră și care câte ceva în mână, mulțumindu-i cu termenii cei mai frumoși. Mulțami și bietul om cu cuvinte de ale sale încheiînd ast-fel: „Ce mi-ați dat Dumniavostre nu știu, cum nici n'am știut pe cine aduc, d'el ce frică am tras până aici, și am făcut pe voia toierului meu, care mare grijă imi dăte, ca să aduc pe părintele acesta până aici, așa ascuns în paie. Sărutată apoi mâna și poalele episcopului, carele și el la rîndul său îl blagoslovi și îi mulțumi pentru frica și ostenela lui. Omul întorse boii și se duse înderăt, și noi pornirăm spre pădure ascultînd cu mare interes enararea celor pătate de Vlădica; de altă parte însă nici unul nu mai grijea, în care parte a codrului mergem.

De-odată ne pomenirăm, că mergem prin desișul pădurei, mi-se părea, că suntem în loc de direcția spre Nord, și nu în cea despre Vest. Oficerul, care era cu noi, prinse a pipăi copacii și dise: „da, mergem spre Vest, că eță muschiul copacilor, care-i tot-déuna spre Nord, e de astă parte“. Atunci eu pornii spre Nord și cei-lalți după mine și ast-fel tot mergeam băjbaînd printre copaci, până când de-odată zării o lumină înaintea mea. Alerg, ce-i? Un bordei și nu cerdacul nostru, căci ne aflam încă tot în pădure. Bat la ușă, ușa încuieată: ascult, aud — gemete! mă uit prin ferăstră, văd pe cuptor o — femeie vîrcolindu-se! — Strig, nu-mi răspunde. Vin cei-lalți după mine, și spuindu-le cele descrise, puseră unii umărul la ușă, care îndată se și sparse.

Bordeiul n'avea tindă. Năpustim în casă și femeia speriată de atăția, se ridică pe o mână și strigă cu glas plângător: „Vai, vai, aveți milă de mine, n'am nici o para (ne ținea de hoți), eu mă trudesce de — copil, și bărbatul meu e dus peste cor-

dun (în Bucovina) să caută o mōșă, temeți-vă de Dumnezeu și aveți milă de mine; suntem omeni săraci! „Ajutați ce știți și ce puteți!“ dise un glas blând; era al episcopului, care se duse spre cornul casei spre răsărit, unde era și o iconă de cele dela Nicula din Ardeal, ingenunchiă acolo și începî rugăciunile sale. „Nu te teme lele“ dise Negri, „nu suntem hoți, ci omeni buni și creștini. Incede-te în noi, că eu sunt doctor, te rog d'el încede-te în noi“. Dise și se sui pe cuptor, luă biata femeie în brațe, eu vădîndu această lăpșăi sumanul din spate, îl pusei vătăc pe pat, ceilalți puseră și ei plaiduri pe pat, apoi Negri coborînd biata femeie, îi rēdîmă spatele de sumanul cu plaidurile... Moment sacru!... Un vlădică în genunchi se rōgă, tinerii boeri, surguniți din patria lor, asistă și ajută femeii și... se născu un copil!...

Luai surcele, făcui foc și apă caldă; scaldarăm copilul (era fată) și — „botéză-l preasfîntite“, îi dise și unii și alții, ceea-ce se și întemplă, dându-i numele nou nă-

cutei — Victoria! Eță atunci în ușa casei un om cu o femeie, era bărbatul lehuzei cu mōșă din comuna Neguștina (Bucovina) Tableau!... „În viața mea nu am pătî atăta frică, ca în momentele acelea, când auđiam pe Vlădica dîcînd de repeți ori în rugăciune: „să te lăpeđi de Sătana!“ mi-se turburau creierii și nu mai știam cine-s cei 12 în mieđul nopții prin prejurul noului născut!“ dise sub-pădurarul la „masa botejunei“. Episcopul Iustin petrecu după aceasta mai bine de 6 luni în Cernăuți în casele bătrânului Hurmuzachi, care încă trăia, și cădînd Mihalache Sturdza, a reintrat în țară și căpeta scaunul episcopesc de Roman, d'el până la anul repausă. Pe bietul sub-pădurar din bordeiul îl dăruirăm noi, „12 cumetri“, cum puturăm, d'el așa, că el își cumpără jumătate de falce de pământ, precum ne spuse, când mai venea să ne vadă și să-i mai dăm câte-o masă de cumetrie. Botezul „din apă“ îl completă omul mai târziu în parochia sa.



asupra comitatelor din Ungaria: Pešta, Moșon, Sopron, Vas, Zala, Győr, Comarom, Strigoni, Vesprim, Alba-regală, Somógy, Pojun, Neutra, Bars, Hont, Nograd, Ung, Heves, Zemplin; apoi în partea apusă a Ardealului, în Bănat, Bacăca, Tolna, Baranya și Oradea-mare.

Acastă furtună cu grindină n'auv sémán în grozăvenia ei. Sunt ținuturi, în cari grindina a cădút în mărimea ouelor de găscă, ér în altele bucățile de ghiată cântăreau până la o jumătate de chilă. Rapórtel publicate de foile ungueresci și de ministerial agriculturii dau icóna înflorătoare a catastrofei din 29 Iunie. În case mai multe ținuturi grindina a cădút în mărime atât de grozavă, încât n'a rămas din sémănaturi aproape nimic întreg pe urmele ei. Trăsnetul isbind în case și edificii le-a aprins, o mulțime de ómenii au fost îngropați sub ruine, ér afară la câmp grindina grozavă a ucis vite și sélbătáciuni. Pe hotarul comunei *Maria-Major* din comitatul Albei-regale, s'au aflat 200 epurii uciși de grindină.

Urmările acestui desastru nu se pot cumpăni. Mii și mii de familii au fost păgubite, aduse la miserie și aruncate pradă ruinei totale materiale. Pagubele în sémănaturi se urecă delă 20 până la 80%, ba sunt locuri sémănate cu grâne, unde se cerea n'are ce căuta, căci grânele zac sub nămol, sunt nimicite cu desăvârșire.

După un an cât se pôte de slab, a urmat éstan acest al doilea desastru asupra poporațiunii agricole.

Étá acum un raport detaliat asupra gróznicului potop, ce s'a descărca la 24 Iunie în părțile de mędă-nópte ale Ardealului dinspre Zlatna începând și care a trecut spre apus și mędă-đi în mari întinderi, năvălind ca un adevărat diluviu asupra mai multor comune din comitatul Hunedórei:

Balșa, 15 (27) Iunie 1898.

Stim. D-le Redactor! Cu nespusă durere sufletescă prind condeiul, pentru-ca în legătură cu micul raport trimis, s'escrui gróznica nenorocire, ce a ajuns aceste comune în ziua de 12 (24) Iunie c.

Pe la 3 ore d. a. pe munții Poianei și Almașului-mare, nori grei negri se formaseră prevestind nenorocirea. Pe la 4 ore a început o tempestă pe hotarele acestor comune, care de cătră mędă-nópte, dinspre Zlatna începând, a trecut spre apus, apoi spre mędă-đi în întinderi mari.

Hotarele comunelor: *Glod, Nădăstie, Almașul-mare, Poiana, Brădet și Techereu* au fost cu desăvârșire distruse de potopul, ce s'a revărsat asupra lor. Pe lângă plóia torențială, grindina ce a rămas netopită până în ziua a doua, a nimicuit întreaga recoltă a bieților economi. În urma acésta părăle au crescut și, plecând la vale, s'au format riuri, cari au spălat tot ce au întâlnit. Apa s'a împărțit în riurile Almașului, Poianei și Techereului. Atât au fost de gróznice aceste ape, încât nimic nu au putut rezista în calea lor. Case, surți și alte edificii, ce au fost aședate pe șes, tóte au fost nimiaite. *Vieți de ómenii au cădút jertfă.* În Almașul mare preotul Ioan Onea cu alți doi ómenii, ce erau ocupați cu stórcerea uleiului, s'au inecat. Soția adjunctului notarial D Costea, de loc din Almașul-mare, care se duse abia cu 2 zile înainte în afaceri economice la Almașul-mare, a fost găsită, răpítă și dusă de valuri la distanță de câțiva kilometri pe hotarul comunei Glod, inecată. Un frate al numitului adjunct not. și o fiică adoptivă a dênșilor încă s'au inecat.

Pe hotarul comunei Techereu s'a aflat o femeie inecată. Prin comuna Balșa ómenii au vędut trecând pe apă un băiat mic înfășat, și un bărbat învălit într'un straiu, pe care, bolnav fiind, se vede că apa l'a luat din pat. Într'un pat treceau pe apă asemenea doi copilași. Patru boi înjuțați s'au vędut trecând, de cari se vorbește, că i-ar

fi adus apa până în Mureș, distanță de peste 30 km, până acolo. Prin comuna Techereu, Poiana și Almașel ómenii au scăpat pe coperișul caselor, cari au mai resistat valurilor. *Vieți de ómenii s'au stins mai multe, până acum însă nu se scie numărul lor.* Ar fi mai bine, ca din fiă-care comună să facă vre-un cărturar raport pentru constatarea esactă a catastrofei.

În comuna Balșa rirurile intrându se, anume riul Almașului, Poianei, Techereu, Porcra și Voia, s'era, că mânia lui Dumneđeu e asupra noastră. Șesul de 4—500 metri, pe care se întinde comuna, era din oostă în oostă numai apă. Nenumărate sunt edificii, pe cari le-a distrus acest potop. Cine n'a vędut așa ceva în natură, nu și pôte face ideea, ce gróznice e și fi martor ocular unui asemenea incident. Apa venia cu un vuiet, încât răsuna dealurile, nu scia, că apă e, ori vre-un nor, ori pôte vre-un munte se rostogolesce de vale în jos. Era ceva grozav.

Ómenii partea cea mai mare erau la lucrul câmpului, ér cei de-acasă nu sciau încărâu să se refugieze. Cuprins de unda apei, cei mai mulți au scăpat prin podul caselor, ori pe câte-un arbore mai resistibil. Insuși scriitorul acestui raport, dimpreună cu alți 2 bărbați și 2 femei cu 2 prunci, au fost espuși la pierderea vieții, încunjurați fiind de tóte părțile de apă în casa, care este situată de 60 metri distanță dela alvia riului. Apa atât era de mare, încât numai 2 dcm. au mai lipsit, ca să între pe ferestri în casă, deși ferestrele sunt de aproape 4 metri înalte dela pământ. Ușile numai propșite bine dinlăuntru și coperite cu haine au putut rezista. S'și închipue ori cine situația, aflându-se într'o asemenea stare, când jur împrejur estí încunjurat de acest potop, așa de periculos și cu o putere atât de mare.

Șese decii de ani, dicea un bătrân în ziua următoare, sunt de când sciu eu salcia acésta aici — nu departe dela casă — și nici o apă n'a scos'o, ér acum étá-o și ea răsturnată și dusă dela locul ei. În *„regulătuie“* (1848) — spunea altul — arinii ceia i-am scuit tot așa de mari și tari, ér acum i-a scos apa și i-a dus în depărtări mari. După cum am amintit, unde au fost grădini îngrădite cu garduri tari, nu se mai cunósc, nimic, cucuruze, fênațe, etc. tóte au fost spălate și nu veđi alta, decât o tristă pustietate, ér casele, ce au resistat, stau trise în mijlocul pustiului, multe din ele părăsite de-ocamdată, fiind-că nu mai pot fi locuite până când se vor repara și curăți. S' se fi întemplat séra târziu acest potop, mulțime de ómenii și vite ar fi perit, așa însă au fost pe câmp.

Peste tot locul plânsete și tânguiră auđi, ochii scálđați în lacrimi întelnesc și fețe triste și desperate observi. Ne a bătut Dumneđeu! dice toți; da, ne-a bătut Dumneđeu! adaug eu, dér pôte și pentru pécatele noastre. Prea ne-am uitat de Dumneđeu; prea mult călcăm poruncile lui, prea mult ne urim unii pe alții și prea puțin suntem cuprins de dragostea creștinescă. Fericiți sunt cei *curați la inimă*, că aceia vor vedé pe Dumneđeu!

În anul trecut puțin a fost, în acest an și mai puțin va fi, ori pôte nimic. Pe ho'arele, unde a bătut acésta tempestă, nu este nimic decât delurile góle, și pământul l'a spălat, încât au rămas cu totul pleșuve, așa spun ómenii de pe acolo.

Trecând potopul în jos, a spălat o parte din comuna Mada, ér mai în jos din comuna Bozeș, unde s'a mai adaus și valea (riul) Ardeului, care asemenea a fost gróznic și a făcut enorme stricăciuni prin Ardeu și Bozeș. Tóte împreunate acum, au năvălit asupra Geoagiului de jos, care a fost cel din urmă loc al catastrofei, și despre stricăciunile cauzate aci încă se spun minuni. Podul făcut și finit abia în tómnă peste apa Geoagiului, care a costat multe mii de floreni, încă a fost rupt și stricat de apă.

La căpétul Geoagiului acest riu intră în Mureș, unde se spune, că cu așa putere a intrat, încât a petrecut Mureșul trecând prin mijlocul lui și revărsându-se și asupra șesului dincolo de Mureș cătră Orăștia și

Romos. Ce va fi fost pe partea de cătră apus, spre Abrud și Brad dela munții numiți, vor spune pôte cei de-acolo, pe aici n'am auđit.

Am scris acest raport mai special, nu cu pretențiunea de-a fi arătat în detail acésta catastrofă, ci numai în părțile mai generale, căci pentru de a spune totul este necesar, ca din tóte comunele cei, cari sciu cum a fost și ce au petrecut, să spună, pentru-ca lumea mare să afle și pricépă din destul năcazul, ce ne-a ajuns.

Numai prin ajutore trimise nenorociților s'ar mai puté ușura încátva sórtea, amară în care au ajuns, căci pagubele sunt de așa, încât nici peste decii de an nu se vor puté repara.

N. Todea,  
teol. abs.

## SCIRILE ĐILEI.

— 19 Iunie v.

Comitetul național al Românilor bucovineni este convocat în ședință pentru 22 Iunie v. Convocările sunt semnate de d-nii Modest cavaler de Grigorcea și Iancu cavaler de Flondor. Se va discuta atitudinea limbii germane, ca limbă de propunere, în școlile române.

**Călătoria Țarului la Viena.** Se vorbește cu insistență de o apropiată călătoria a Țarului la Viena. În vara acésta împăratăa Rusiei va petrece la Darmstadt, unde Țarul o va însoți, spre a face împăratului Francisc Iosif — fiă la dus, fiă la întors — o vizită de felicitare, pentru aniversarea a 50-a a domniei sale.

**Programul călătoriei împăratului german.** „Neue Freie Presse“ publică în ultimul său număr itinerarul călătoriei monarhului german, itinerar, care nu prevede și călătoria în România, Impăratul Wilhelm va pleca probabil la 26 Octomvre cu un vas de resbel din Kaifa la Nazaret și de-acolo spre Genezaret. Nu se scie sigur, decă se va duce de aci călare la Ierusalim, séu se va întorce la Kaifa pentru a merge prin Iafa la Ierusalim. La 29 Octomvre e fixată intrarea împăratului la Ierusalim. E vorba ca acolo să fiă primit de un mare număr de prinți protestanți, cu cari va pleca la Bethleem, unde va asista la sfințirea unei biserici protestante. Asemenea nu s'a hotărît încă, decă împăratul Wilhelm va visita pe Kediul din Cairo. Monarhul Germaniei va petrece 12 zile în Palestina.

**D-l Jules Brun,** chemat să participe peste câte-va săptămâni la congresul general al „Felibrilor francezi“, a fost invitat să pronunțe la acest congres elogiul poetului Vasile Alexandri. În același timp d-l Jules Brun va face cunoscută și fecunda activitate a regretatului Constantin Esarcu.

**Galerie de portrete.** Rectorul Universității din Bucuresci, în înțelegere cu colegii săi, a luat inițiativa formării unei galerii de portrete a tuturor profesorilor Universității dela înființarea ei încóce. D-l Gr. Ștefănescu s'a și adresat familiilor și urmașilor profesorilor încetați din viață, pentru a înlesni scopul urmărit.

**Tractatul comercial sërbo-turc.** Din Belgrad se spune, că motivul principal al rupturii negocierilor sërbo-turcesci pentru încheerea tractatului de comerț a fost refuzul categoric al Turciei de a considera pe Serbia ca națiunea cea mai favorisată. Pórta se teme, ca nu cum-ve admitând acésta cerere, să recnoscă în mod implicit și pentru guvernul sërbesc dreptul de a deschide tribunale consulare în Turcia. Din partea sa Serbia a declarat, că dênșa persistă a reclama să i-se acorde tratamentul națiunii celei mai favorisate, dér numai pentru daraverile de vamă.

**O mănăstire rusescă în Balcani.** „Correspondence balcanique“ asigură „din isvor nu se pôte mai autorizat“, că mănăstirea, care s'a construit anul acesta pe înălțimea cea mai ridicată a strimțorei dela Șipca (Balcani) în amintirea soldaților ruși, cari au cădút în războiul pentru neatârna-

rea Bulgariei, este o redută formidabilă. Strimțorea Șipca desparte Bulgaria de Rumelia orientală.

**Pentru amatorii de fotografie.** Aparate de fotografie pentru salon și voiaj fôrte renumite; aparate pentru fotografii la moment, precum și tóte articolele necesare, se pot procura dela A. MOLL liferantul curții c. și r. din Viena, Tuchlauben Nr. 9. Manufactură fotografică tondată la anul 1854. La cerere liste mari ilustrate, coținând prețurile gratis. Depozite în Brașov la F. Jekelius, F. Kelemen, Victor Roth Farmaciști. Teutsch și Tartler, D. Eremias nepoții.

## Mulțămítă publică.

Dómna Volumnia *Gabrielescu* din Brăila a dat pe séma fondului „Reuniunii femeilor rom. pentru ajutorarea vędurilor sêrace din Brașov și Săcele“ suma de 5 fl., pentru-ce i-se exprimă aici deosebită mulțămítă.

Brașov, 16 Iunie v. 1898.

Pentru comitet:

*Maria I. Popea,*  
presidentă.

*Dr. Blaga,*  
secretar.

## SCIRI ULTIME.

**Viena, 30 Iunie.** Partidele germane țin morțiș la pretensiunea lor de a-se desființa ordonanțele de limbă. Conferențele de împăcare proiectate de contele Thun, n'au prospecte de reușită favorabilă deslegării cestiunii de limbă.

**Cașovia, 30 Iunie.** Erí s'a descărca asupra Cașoviei un vifor mare cu grindină, care a făcut pagube imense. Intrégă recolta e nimicită.

**Cinci biserici, 30 Iunie.** Furtuna, ce a bântuit erí nóptea în ținutul acesta, a pricinuit stricăciuni colosale. Grindina acoperi câmpul și stradele în grosime de 1/2 metru.

**Lemberg, 30 Iunie.** În urma publicării statariului, liniștea domnesce éráși. Acésta publicare a avut efect mare. În *Novi-Sandec* a sosit deja călăul Vienei cu doi asistenți și s'a prezentat locțiitorului, care l'a trimis la Tarnov, ca să aștepte acolo îndrumările ulterioare.

**Londra, 30 Iunie.** La banchetul Clubului „United“ din St. James Hall, lordul Salisbury a ținut un discurs politic. Cu privire la războiul ispano-american Salisbury dîse, că Anglia trebuie să se rețină de-a împărțăși cu favoruri pe vr'una din părțile beligerante. Esecționând războiul, orizontul politic al lumii e senin.

**Kingston, 30 Iunie.** Consulul spaniol a primit din Santiago de Cuba o telegramă, după-care o bombă spaniolă a nimerit încrucisătorul american „Brooklyn“ și a ucis pe comandantul *Schley* dimpreună cu alți 24 ómenii.

**Washington, 30 Iunie.** Din tabăra americană dela Guama, în apropiere de Santiago, se anunță, că soldații de tóte armele fac pregătiri pentru a strébate mai adénc pe uscat. Restul artileriei încă a fost debarcat.

Medic român în Karlsbad.

Medic universal

**Dr. Nicolae Comșa.**

KARLSBAD,  
Weinhaus, Sprudelgasse.

## Literatură.

Din cartea d lui *Axentie Severu*, veterarul nostru luptător dela 1848, intitulată „Răspuns la cartea neğră“, cu un bogat adaus despre arderea *Aiudului*, se mai pot căpéta esemulare la d-l autor, precum și la Tipografia „A. Mureșianu“ din Brașov, pentru prețul de 1 fl. + 5 cr. porto.

Vinuri din pome, scriere in limba populară, de *Grinorie Halip*, profesor la școala agronomică din Cernăuți. Este o carte de 96 pagini, in care se dau explicații și învățături amănunțite asupra modului, cum este a-se face tot felul de vin și must din felurile pome; cari pome sunt mai bune pentru facerea vinului și cum este a-se manipula vinul pentru a ave gust bun etc. Prețul 20 cr. (prin poștă 23 cr.)

In viltore, novele și impresii, de distinsul scriitor român *A. Vlahuță*. Conține 24 scrieri diferite. Prețul 70 cr. (cu posta 75 cr.)

„*Juvenilia*” este numele unei bogate colecțiuni de scrieri in prosă și poezie, scrise de *d-l Sextil Pușcariu*. Conține vre-o 14 piese diferite in prosă și cam pe atâtea poezii. Cartea, frumos tipărită, conține 264 pag. 8° și costă 80 cr. (cu porto 85 cr. Se poate procura și dela Tipografia „*A. Mureșianu*” din Brașov.

Istoria pedagogiei de *V. Gr. Borgovan*. O cartenouă și de mare interes pentru toți bărbaiții de școlă. Prețul 1 fl. 50 cr. (cu posta 1 fl. 60 cr.)

Procent, Promil, Interese și Teoria conturilor curente de *I. C. Panțu*, profesor la școala comercială superioară din Brașov. O broșură de 48 pagini, in care se arată calcularea intereselor pe an, pe lună și pe zile intr'un mod practic; sunt mai multe exemple explicate amănunțit, așa ca să fie înțelese de orî și cine; de-asemena modul de calculare al intereselor la bănci și teoria conturilor curente. — Prețul 40 cr. (1 leu) plus 3 cr. porto.

Noapți de iernă, novele pentru popor de *George Simu*. Conține vre-o 7 novele cu tendințe morale. Mărimea 250 pag. Prețul 60 cr. (cu posta 65 cr.)

Manual catechetice pentru primii ani școlastici, ca îndreptar pentru cateheți, învățători și părinți, prelucrat de *Basilie Rațiu*, fost profesor in seminariul din Blășișu ăr ađi vicar la Făgăraș. Prețul 40 cr. (cu posta 45 cr.)

Proprietar: **Dr. Aurel Mureșianu.**  
Redactor responsabil: **Gregoriu Maior.**

**Cursul pieței Brașov.**

Din 1 Iulie 1898.

Bancnota rom. Cump.	9.47	Vënd.	9.49
Argint român. Cump.	9.43	Vënd.	9.45
Napoleonilor. Cump.	9.50	Vënd.	9.52
Galbeni Cump.	5.60	Vënd.	5.63
Ruble Rusesci Cump.	127.—	Vënd.	128.—
Mărci germane Cump.	58.50	Vënd.	58.70
Lire turcesci Cump.	10.70	Vënd.	10.75
Scris. fonc. Albina 5%	101.—	Vënd.	102.—

**Braut-Seide 65 kr.**

bis fl 14.65 per Met. — sowie schwarze, weisse und farbige Henneberg-Seide von 46 kr. bis fl 14.65 p. Met. — in den modernsten Geweben, Farben und Dessins. — An private porto- und steuerfrei ins Haus. **Muster ungenhend.**

**G. Henneberg's, Seiden-Fabriken**  
6. (k. u. k. Hofl.), Zürich.

**Cursul la bursa din Viena.**

Din 30 Iunie 1898.

Renta ung. de aur 4%	121.15
Renta de corone ung. 4%	98.95
Impr. căil. fer. ung. in aur 4 1/2%	119.20
Impr. căil. fer. ung. in argint 4 1/2%	100.10
Oblig. căil. fer. ung. de est. I. emis.	121.—
Bonuri rurale ungare 4%	96.60
Bonuri rurale croate-slavone	97.50
Impr. ung. cu premii	157.50
Losuri pentru reg. Tisei și Seghedin	139.75
Renta de argint austr.	101.60
Renta de hârtie austr.	101.40
Renta de aur austr.	121.30
Losuri din 1860.	141.—
Acții de-ale Băncei austro-ungară	907.—
Acții de-ale Băncei ung. de credit.	359.—
Acții de-ale Băncei austr. de credit.	359.—
Napoleoniori	9.52
Mărci imperiale germane	58.50
London vista.	119.50
Paris vista	47.52 1/2
Rente de corone austr. 4%	100.75
Note italiene.	44 3/5

Nr. 1780—1898.

**Concurs.**

In spitalul orașenesc din loc este de ocupat postul de îngrijitor al casei (portier). Ingrijitorul are plată anuală de 300 fl. v. a., îmbrăcăminte oficială, 16 metri lemne de ars, cuartir liber in spital și drept de pensiune.

Concurenții la acest post au să documenteze purtare morală bună, să aibă etatea dela 24 până la 40 ani, se cere cunoștința celor trei limbi ale patriei și ce școlă au absolvat. Petiția scrisă cu mâna proprie, împreună cu testimoniul de botez, de moralitate și de școlă, este a se preda până in 12 Iulie a. c. Domnului senator magist. **Alfred Schnell**, președintele comisiunei adm. a spitalului.

Brașov, 27 Iunie 1898.

2—2 290. **Comisia adm. a spitalului.**

**Prafurile-Seidlitz ale lui Moll**

Veritabile numai, decât fiecare cutiță este provădută cu marea de apărare a lui **A. Moll** și cu subscrierea sa.

Prin efectul de leuire durabilă al **Prafurilor-Seidlitz** de **A. Moll** in contra greutăților celor mai cerbicioase la stomach și pântece, in contra cărcelilor și acreei la stomach, constipațiunei cronice, suferinței de ficat, congestiunei de sânge, haemorrhoidelor și a celor mai diferite bôle femeesce a luat acest medicament de casă o răspândire, ce crește mereu de mai multe decenii încôce. — Prețul unei cutiilor originale sigilate 1 fl. v. a. *Falsificațiunile se vor urmări pe cale judecătorească.*

**Franzbranntwein și sare a lui Moll.**

Veritabilu numai, decât fiecare sticlă este provădută cu marca de scutire și cu plumbul lui **A. Moll**.

Franzbranntwein-ul și sarea este foarte bine cunoscută ca un remediu popular cu deosebire prin tras (frotat) alina durerile de șoldină și reumatism și a altor urmări de răcălă. Prețul unei sticle-originale plumbate 90 cr.

**Apa de gură-Salicyl a lui Moll.**

(Pe baza de natron Acid-salicylicu)

La întrebuințarea dilnică, cu deosebire importantă pentru copii de or-ce etate și adulți, asigurăză această apă de gură conservarea sănătôsă și mai departe a dinților. Prețul sticlei provădute cu marca de apărare a lui **A. Moll** 60 cr.

Trimiterea principală prin

**Farmacistul A. MOLL,**

c. și r. furnisor al curții imperiale Viena, Tuchlauben 9.

Comande din provinciă se efectuează gillnic prin rambursă postală.

La depozite se se ceră anumit preparatele provădute cu iscălitura și marca de apărare a lui **A. MOLL**.

Depozite in Brașov: la d-nii farmaciști **Ferd. Jekelius, Victor Roth, Franz Kellemen** și engros la **D. Eremia Nepoții, Teutsch & Tartler.**

**Lucrări de legătorie de cărți.**

**Wilhelm Haydecker**  
legător de cărți, și lucrător de galanterii,  
Brașov, Strada Porții Nr. 22.

Recomandă Onoratului public dela oraș și dela sate

**Legătoria sa de cărți,**  
ce esistă de 14 ani cu cel mai bun renume și este mult mărită și din nou arangiată cu 9 mașini diferite.

Se efectuesc tôte lucrările ce cad in sfera legătoriei de cărți, dela cea mai simplă carte de școlă legată, pâna la cea mai fină legătură de lux in piele, catifea, mătase, pluș, pânză etc. esecutând cât se pôte de bine și de esact.

Avënd lucrătorii de tôte specia escelent pregătiți, acêsta legătoria de cărți pôte se esecute inte și foarte ieftin tot ce se pôte cugeta mai bun in aceste lucrări.

**Lucrări de galanterii, passepartout, cartonage** etc. in tôte esecutiunile posibile.

Despărțemânt deosebit pentru legarea cărților comerciale, protocoțelor pentru autorități și oficiilor comunale, cu un personal anume instruit pentru acêsta; cel mai durabil și cel mai practic mod de legat.

Tipăresce inscripțiuni pe pantlici de cununii și la stéguri etc.

**WILHELM HAYDECKER,**  
legător de cărți,  
Strada porții Nr. 22.

22—0

**Strada porții Nr. 22.**

Cele mai bune, mai solide și mai ieftine

**Sosirea și plecarea trenurilor de stat reg. ung. in Brașov.**

Valabil din 1 Maiu st. n. 1898.

**Sosirea trenurilor in Brașov:**

Dela Budapesta la Brașov:

- I. Trenul accelerat (peste Arad) sosesece la 5 ore 7 min. dimineța.
- II. Trenul de persoane la 8 ore dim.
- III. Tr. accel. peste Clușiu la 2 ó. 9 m. p. m.
- IV. Trenul mixt la 10 ore 25 min. sêra (acesta dela Budapesta pâna la Clușiu e tren de persoane, ăr dela Clușiu pâna aici tren mixt\*).

Dela Bucuresci la Brașov:

- I. Trenul mixt, care circulă numai Vinerea dela Predeal, la 5 ore 20 min. dim.
- II. Trenul accel. la 2 ore 18 min. p. m.
- II. Trenul mixt, la 5 ore 20 min. p. m.
- IV. Trenul de pers., la 9 ore 8 min. sêra.
- V. Trenul accel. la 10 ore 19 min. sêra.

Dela Kezdi-Oșorheiu la Brașov:

- I. Trenul de persoane la 8 ore 25 m. d., (are legătura in St.-Georgi cu Ciuc-Szerda și Ciuc-Gyimes).
- II. Trenul de persoane la 1 óra 51 m. p. m. (dela prima Iulie pân' la 31 August va ave și acest tren legătura cu St.-Georgi ou Tușnadul).
- III. Trenul mixt, la 6 ore 48 m. sêra, (are legătura cu Ciuc-Szereda).

Dela Zêrnesci la Brașov (G. Bartolomeiu).

- I. Trenul mixt 6 ore 22 min. dim.
- II. Trenul mixt la 1 óra 12 min. p. m.
- III. Trau mixt la 8 ore 18 m. sêra.

**Plecarea trenurilor din Brașov:**

Dela Brasov la Budapesta:

- I. Trenul mixt la 5 ore 8 min. dimineța. (acest tren merge pâna la Clușiu ca tren mixt, ăr de acolo mai departe ca tren de persoane).
- II. Tr. accel. (peste Clușiu) la 2 ó. 45 m. p. m.
- III. Trenul de pers. la 7 ore 48 min. sêra.
- IV. T.. accel. (peste Arad) la 10 ore 26 m. sêra.

Dela Brașov la Bucuresci:

- I. Trenul de persoane la 3 ore 55 min. d.
- II. Trenul accelerat (ce vine dela Arad) la 5 ore 14 min. dim.
- III. Trenul mixt la 11 ore a. m.
- IV. Trenul accelerat (ce vine pe la Orad a Clușiu) la 2 ore 19 min. p. m.

Dela Brașov la Kezdi-Oșorheiu:

- I. Trenul de persoane la 5 ore 19 min. dim. (are legătura cu Tușnad) Ciuc-Szereda. 3 ó. 15 m.
- II. Trenul mixt la 8 ore 50 min. a. m.
- III. Trenul de pers. la 3 ore 15 m. p. m. (are legătura cu linia Tușnad-Ciuc-Szereda).

Dela Brașov la Zêrnesci (G. Bartolomeiu).

- I. Trenul mixt la 9 ore și 2 min. a. m.
- II. Trenul mixt la 3 ore 18 min. p. m.
- III. Tren mixt la 9 ore 30 m. sêra.

**A V I S!**

Prenumerațiunile la **Gazeta Transilvaniei** se potă face și reinol ori și când dela 1-ma și 15 a fiă-cărei luni.

Domnii abonați să binevoiască a arăta in deosebi, când voiesc ca espedarea să li-se facă după stilul nou.

Domnii, ce se abonează din nou să binevoiască a scrie adresa ămurit și să arate și posta ultimă.

**Administraț. „Gaz. Trans.”**